# per Single de la rende de la r

## DIARIO DE UNIÓN REPUBLICANA

-nagarno 19

Mahón, viernes 15 Septiembre 1899.

N.º 5497

agier amancia al Comego.

cudaras in senien.

SECCION POLITICA

Ledge, le boq noiberoquab cess de sobal.

of que lo na romeedida para contris

built at sostenionente de lan benefica

# DREYFUS

Ya pueden estar contentos el jesuítismo y la reacción. El mártir de la Isla del Diablo ha vuelto á caer bajo sus garras.

Esta triste muestra de lo que es la justicia cuando en vez de las balanzas empuña el sable, será recibida con entusiasmo delirante por los degenerados de Francia, y no faltarán energúmenos como Rochefort y Drumont que soplen en la trompa épica en honor de Mercier, especie de sombra del juez Marzo, que ante el Tribunal de Rennes ha demostrado lo rebajado que se halla el generalato francés.

La condena ha levantado un grito de protesta en toda Europa, en todo el mundo porque toda Europa y todo el mundo ven palpablemente la inocencia de Dreyfus, y examinado, como el que ve las cosas de lejos y sin pasión, con imparcialidad, las pruebas que ha presentado el Estado Mayor se han convencido de la farsa, de la intriga y de la maldad que ha presidido en todo este célebre proceso.

¡Levante alta la frente Dreyfus! ¡La humanidad honrada, la que no está obcecada por fanatismos degradantes cree en su inocencia!

Todos los generales del mundo, todos los Consejos de Guerra que puedan haber, no harán torcer la opinión, que se erige en soberana y lava á un desgraciado, á un inocente, de toda mancha.

Y los que persiguen y condenan á Dreyfus, son los mismos escribas, sacerdotes, pretores y fariseos que condenaron á Cristo. Sólo ha faltado un Pilatos en esta triste tragedia. Ningunos de los jueces y acusadores se ha querido lavar las manos.

Dreyfus había de ser condenado, acaso para justificar las enormes cantidades que para espionaje tenía consignadas el Ministerio de la Guerra. Se necesitaba un espía, y le escogieron judío, porque así se soliviantarían los ánimos de los escandalosos antisemistas y habría una base

en que apoyarse.

Pero el martirologio de esa
víctima nos ha enseñado algo: la grandiosidad de Dreyfus y la pequeñez de sus perseguidores.

Si va de nuevo al martirio y á las laceraciones que durante cinco años le estuvieron infiriendo sus verdugos, y si esta enormidad no levanta contra élla cuanto hay de digno y noble en Francia, creeremos también que esta gran nación ha caído de más alto que nosotros todavía.

Porque habrá caído, de lo que informa á la humanidad, de lo más santo que existe, de el único móvil de la vida, de la justicia, en fin, que es la diosa ante la cual debemos postrarnos todos los humanos.

onal and anthon and he arises

## La condena de Dreyfus y la prensa

equirentacas una bandera, ob

La condena de Dreyfus se comprende que haya impresionado á todos los que en el mundo se apasionan y luchan por el interés supremo de las sociedades modernas: la justicia. Los prejuicios, el espíritu de clase mal entendido y quiza la justificación de fondos mal invertidos por los acusadores de Dreyfus, han contribuido à que en forma vergonzante fuese nuevamente condenado el desdichado que en este instante sirve de cabeza de turco de todas las concupiscencias y de todas las malas pasiones de los reaccionarios franceses que han visto en el asunto un conflicto creado contra la República francesa à la que pretenden divorciar del Ejército, cosa que no lograrán porque no representa al Ejército francés los generales y oficiales de Estado Mayor que con la mayor desvergüenza durante las sesiones de proceso de Rennes se han declarado amparado. res de falsificadores, demostrando al misme tiempo su incompetencia para aprovechar los elementos que en sus manos ha puesto la patria para defenderla, toler a send obrocce s

La conciencia universal ha dictado su fallo en el proceso Dreyfus, absolviendo al procesado, víctima de las maquinaciones de unos cuantos malvados que se entretienen fomentando la guerra civil en la noble tierra francesa que siempre ha dado generosamente su sangre y su inteligencia para las grandes obras del progreso humano.

He aqui lo que dicen algunos diarios del fallo del Consejo de guerra:

La Petite Repúblique.—M. Jaurés dice lo siguiente en un artículo: «Con la cabeza y el corazón muy altos hemos oldo la abominable y engañosa sentencia. El militarismo clerical ha realizado un crimen sin precedentes. Se había visto condenar a inocentes; se habían visto, errores judiciales; pero nunca habiamos visto, después de reconocido un error, ver como unos jueces se ceban en un inocente y le condenan por segunda vez. Es un desafio monstruoso á la conciencia y á la razón.

Desde ahora, la casta que ha cometido semejante crimen está fuera de los derechos de la humanidad. Los cinco oficiales que han condenado á Dreyfus lo han hecho por creerle culpable gracias á los sofismas de los generales ó bien creyéndole inocente le han condenado para salvar á los generales culpables. En el último caso están fuera de la conciencia humana y la nación nada debe tener de común con ellos.»

La Lanterne: «Nos equivocamos al creer que la justicia militar estaria à la altura de su misión y que en el momento de juzgar los miembros del Consejo repudiarían la servidumbre del soldado. Han sucumbido à la jerarquia; han preferido à las razones las órdenes y han cerrado su conciencia para salvar à los insensatos que han acumulado crimenes sobre crimenes condenando à un inocente.

Le Radical: «Creo ser moderado—dice M. Lacroix—diciendo que el fallo de Rennes es escandaloso, porque no se funda en nada, ya que durante los debates no se ha aportado ni una prueba de culpabilidad.

Está demostrado que el «borde reau» es de Esterhazy, y que éste es el autor de la traición, pero el Consejo comete la monstruosidad de condenar á Dreyfus.»

L'Aurore: Clemenceau pregunta à los jueces, à los soldados, à los curas y à todos los antisemistas, que ya han metido à su judio al matadero, en virtud de qué hecho han condenado à Dreyfus. Después añade: «¡Un veredicto con circunstancias atenuantes! ¿Cómo es posible hallar circunstancias atenuantes! ¿Cómo es posible hallar circunstancias atenuantes en el delito de traición? Además de la cuestión de justicia, perseguimos el amor á la patria que nosotros queremos librar de los criminales que quieren deshonrarla violando las leyes.

Mañana, los pueblos estupefactos buscarán lo que resta de las tradiciociones históricas que hicieron de noscotros los campeones del derecho en el mundo entero y preguntarán: ¿Donde está la Francia? Unicamente los

soldados de la justicia podrán contestar: Presentes.»

Llega of monitority supposition decise.

deciple anguatin, quando at sargento

-clos a may y coloj ofele act narrus!

Le Figaro. - «El fallo del Consejodice M. Cornely-nos ha afligido profundamente, no por lo que toca á nosotros, sino por perjuicios que pueda ocasionar al ejército, al cual vemos con tristeza representado en los cinco jueces de Rennes que han hecho causa común con el Estado Mayor y con Esterhazy. Mañana algunos que pretenden querer al ejército le diran que acaba de obtener una victoria; pero nosotros hemos de manifestar que acaba de obtener una derrota y que próximamente se convencerá de quienes son sus verdaderos amigos. Sentimos una verdadera aflicción pensando en la Patria que algunos insensatos quieren separar del resto del mundo. . . Bloggeres el Ersteue oup

Le Matin.—«El Consejo de guerra no ha dicho ni «si» ni «nó». Ha éncontrado circunstancias atenuantes en el delito de traición más grave que puede concebirse en una nación civilizada. El público no lo comprende y nosotros tampoco porque es i ncomprensible ser traidor á medias.

Es incomprensible que continúen las polémicas porque un Consejo que debía decir esí» ó «nó» ha dicho: Qui-zá.»

Le Voltaire.— El veredicto es hipócrita é incoherente porque de los siete indivíduos del Censejo, dos han votado por la inocencia de Dreyfus.»

Le Rappel.— «Es incomprensible que los jueces puedan decir que un soldado es traidor y encontrar al mismo tiempo circunstancias atenuantes para tan monstruoso delito.»

Le Siecle.—•Los cinco jueces del Consejo de guerra de Rennes acaban de prenunciar la condenación de la justicia militar.»

Les droits de l'homme.— El consejo à pesar de no tener pruebas ha
condenado por disciplina, para no
contradecir à los grandes jefes, por
espiritu militar y por el chonor del
ejército.

En Inglaterra la noticia de la condena produjo tal impresión que casi llegó á hacer olvidar las amenazas de guerra con el Transwaal.

Ec Bruselas se publicaron algunos periódicos orlados. Manifestaciones parecidas ha provocado el fallo en Roma, Budapest, Colonia y otras capitales importantes.

(La Publicidad).

## SECCION DE NOTICIAS

# supposts and the state of Animor condition of the state o

bre of recurace ablada par Drey

#### Veredicto y sentencia Dreyfus condenado

noisabarge Paris 9, 8'45 n.

Durante noventa minotos estuvieron encerrados los jueces del Consejo
de guerra para dictar la sentencia.

Un extremecimiento corre por la sala al darse cuenta de que va à reanudarse la sesión.

Llega el momento supremo de indecible angustia, cuando el sargento ugier anuncia al Consejo.

Entran los siete jefes y van á colocarse de pie en sus sitios.

Solo turba el silencio la voz de mando del oficial de guardia que bace presentar las armas al piquete.

El coronei Jouaust, de pie en su sitio, lee con voz potente el veredicto.

Declara à Dreyfus culpable del delito de traición, atendiendo á las conclusiones del comisario del gobierno.

Leido el texto de la ley, y efectua. da la votación en la forma requerida, cinco votos contra dos condenan á Dreyfus á la pena de diez años de detención, and ono sannes en socia

Para el cumplimiento de esa pena se abonan à Dreyfus los cinco años de encierro sufridos en la isla del Diablo. moiv con reneido eb aduae.

Conforme à la ley, puede Droyfus entablar apelación dentro de un pla-20 de veinticuatro horas. mamizoro

Será visto, en tal caso, el proceso por un Consejo de Revisión (militar). y de entablar recurso de casación, irá otra vez al Tribunal Supremo, que anulará la sentencia.

Durante la lectura del veredicto, Dreyfus ha permanecido impasible.

#### Declaración de Alemania El Consejo de guerra puede concenjaque cono ensuq

elegande el en colldParis 9,42 tril

Retrasado.-Dicen de Berlin que el «Monitor del Imperio» (la gaceta del Gobierno) insertó en su sección oficial una nota en que autorizadamente se repiten las declaraciones que el embajador de Alemania en Paris hi zo al ministro francés de Negocios Extranjeros, en diciembre de 1894 y enero de 1895. leb scubivibui eseis

Afirmase de nuevo categoricamente que jamás la embajada alemana en l'aris ha tenido relaciones directas ni indirectas con el capitán Dreyfus.

Añade que el Gobierno imperial ha guardado la reserva que exige su lealtad, tratandose de una cuestión interior de una potencia extranjera; pero que ha creido deber hacer estas declaraciones y reiterarlas, en salvaguardia de su propia dignidad, y llevado por sentimientos de humanicondenado por disciplina, dad.

#### Indulto de Dreyfus

Paris 10, 8'25 n.

Corre persistente el rumor de que el Presidente de la República, en vista de las condiciones extrañas en que ha sido condenado Dreyfus por el Cocsejo de guerra, ha manifestado la firme decisión de indultarle.

#### El Consejo de revisión

Paris 11.

Dreyfus permanecerá en los prisio nes militares de Rennes hasta que se decida en definitiva su suerte.

Tambiéu se quedará allí su esposa y algun otro individuo de la familia Hadamard.

Créese que el Consejo de revisión (militar) que funciona en Paris, se reunità durante la última decena de este mes, à fin de dar su dictamen sobre el recurso entablado por Dreyfus contra la sentencia del Consejo de guerra de Rennes.

#### La degradación

Paris 12, 7'35 m.

a minusos testavies. Retrasado. - Signiendo su conducta de transacciones y ambigüedades, los siete militares que forman el Con-

sejo de guerra de Rennes firmaron un recurso en demanda de que sea suprimida la ceremonia de la degradación, que habria de sufrir ctra vez Dreyfus conforme al fallo recaido.

#### En Bruselas y en Viena

Paris 12, 7'35 m.

A las manifestaciones de Praga contra la sentencia de Rennes han seguido otras en el extranjero:

En Bruselas hubo anoche un «meetings convocado por los socialistas, con objeto de protestar contra la condena de Dreyfus.

Ai final de la reunión se acordo telegrafiar á los abogados Demange y Labori, así como á Dreyfus, demostrándoles las simpatías de los reuni-He agai to our ofcen aigunes. sob

A la salida, los concurrentes se dirigieron en grupo al consulado de Francia, bajo cuyos balcones dieron vivas á Dreyfus y á la Justicia.

Tambien ayer hubo manifestacio. nes por el estilo en Viena.

Paris 12, 7'35 m.

Al regresar Dreyfus, . The Times> de Londres publicó en su sección editorial una nota, declarándose autorizado para asegurar que el verdadero traidor era Esterhazy, con la complicidad de un oficial de Estado Mayor, que había de ser Henry

Asegurase abora que «The Times» posee pruebas de que Henry cometió actos de traición y que los hará sade los derechos de la humanidad. Lo

#### obse Un articulo de Zola

luo alassa 100 od Paris 12, 12'15 t. 0

El eminente Zola ha publicado un forioso articulo comentando la sentencia dictada por el Consejo de guerraide Rennes. .... idagios selarenes

Dice que con toda desnudez se ha levantade un monumento à la infa commun con cilos. >

La inhumanidad, la mentira y la crueldad, añade Zola, han triunfado.

Las generaciones futuras se sonrojarán ante tan grande infamia.

La inocencia ha sido dos veces condenada.

Los extranjeros que visiten Paris el año próximo vendrán con la prevención del que se hospeda en un mesón sospechoso habitado por gente encanallada.

Termina diciendo Zola que Labori dirá en Versalles lo que calló en Rennes, obnesolb - ziorond . M soib

#### paris 13, 11'30 m.

Comunican de Rennes que el capitan Dreyfus cuya salud se hallaba ya muy resentida, se ha agravado estos últimos dias por efecto de la dolorosa impresion que le ha produ cido el fallo del Consejo de guerra.

Su familia y amigos temen que el estado delicado de su salud se agrave aun más antes de la nueva revisión del proceso.

\_\_ La Temps » espera que mon sier Louvet indultará á Dreyfus

La prensa rusa y la alemana se muestran contrarias à la condena de dicto con circumstancias areguant

La prensa de esta capital y la de provincias se ocupa de la sentencia contra Dreyfus, juzgandola cada cual seguu el criterio que venia sustentando, pero en conjunto la impresion es desfavorable al fallo condeviolando las ieves: natorio

En Paris sigue dividida la opinión, igual que en otras capitales.

En el Havre ha habido manifestaciones, y varios grupos dieron vivas á Dreyfus.

Los socialistas han celebrado un

meeting de protesta contra la senten-

En el extranjero, tanto en Europa como en América, ha sido también mal recibido el fallo del Consejo, habiendo hecho la prensa manifestaciones de simpatía bácia el condenado.

Se reciben muchos telegramas de Rusia, Italia, Austria, Holanda, Bélgica y América, reflejando el disgusto que ha producido la condena.

En Roma y Bruselas han aparecido muchos periódicos con orla negra.

En Budapest ha habido gritos de jabajo Mercier! y jviva el capitán Dreyfus!

Las turbas pretendieron asaltar el consulado francés, siendo dispersa. das por la policia. HOLVIIOS 98 188

En Bruselas también se han celebrado manifestaciones. 20121119211

El periódico inglés «The World» califica de infamia el fallo.

El Recordo dice que la condena de Dreyfus es la de Francia.

El alcalde de Nueva York asegura que esta sentencia causará la ruina de la próxima Exposición.

Otros senadores y diputados yankees la juzgan impropia de un pais culto.

El Almirante yonkee Scheley cree que sera la muerte de Francia.

Se dice en Paris que el recurso en tablado por Dreyfus, contra la sentencia del consejo se verà ante el Tribunal de casación antes de la segunda decena de octubre.

Se cree que el presidente de la Re pública otorgará à Dreyfus el in-Porque napra cardo, dibb que miorma a la numanida

Leemos en «La Unión Vascongada» de San Sebastian del dia 11:

«Llegó ayer hasta nosotros un rumor que no pudimos confirmar.

Olmos que el cañonero «Magallanes», que se halla vigilando la costa, hizo dos disparos anteanoche, á dos millas del Abra, contra una lancha que enarbolata una bandera, obligando á arriar ésta.

A última hora supimos que la lao cha era un bote de recreo de la matricula de Portugalete, denominado «Dos Amigos», el cual parece que enarbolaba la bandera nacionalista.

Se instruye espediente à consecuencia de lo ocurrido.»

de las spéledades modernas: la jus

#### accessiones de Dreyfus, han com Sesión ordinaria del Ayuntamiento CORRESPONDIENTE AL DÍA DE AYER

cabeza de turço de todas las con

Se abrió la sesión bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Guillermo Pons Alzina, con asistencia de los concejales Sres. Tudury, Tutzó, Rotger, Ponseti, Rodríguez, Orfila, Sintes Pons, Segui Mascaró, Pons Sitjes, Flaquer, Barceló y Villalonga. Tost en sup

Por unanimidad se aprobó el acta de la sesión ordinaria anterior.

Accediendo a o solicitado por doña Isabel Segui Michel, viuda, se acordó darle de baja en el padrón de vecinos de esta ciudad para que pueda ser alta en el de Barcelona, en donde trata de fijar su residencia,

Se acordó pase à informe de la co misión de policía urbana una instan cia de D. Isabel Monjo, viuda de Hernaudez, en la que solicita autorización para construir aceras de ladri-

los en la fachada de la casa n.º 2 de la plaza del Principe.

Se acordó quedar enterado de una comunicación del Asilo Naval Espanol de Barcelona en la que da gracias á esta Corporación por el subsidio que le ha concedido para contribuir al sostenimiento de tan benéfica institución.

En vista de una comunicación de la Junta de Cementerios participando varios acuerdos por élla tomados se resolvió que la Junta presente proyectos de reforma de los Reglamentos de los Cementerios Católico y Civil de esta Ciudad que trata de modificar; y que manifieste la contestación que den los respectivos propietarios, para resolver on su vista lo que corresponda respecto del enladrillado del patio de la derecha del Cementerio Católico, que propone.

De conformidad con lo informado por la Comisión de Beneficencia en una proposición del Sr. Flaquer, se acordo instalar una bomba contra incendios en el Teatro principal.

De conformidad con lo informado per la Comisión de Fomeato, se fijaron las reglas à que deben sujetarse las concesiones de plazas de gracia en el Instituto de 2ª enseñanza de esta ciudad que se hagan en lo suce-

De conformidad por lo informado por la Comisión de Polícia Urbana en una instancia de D. Joaquín Alberti, solicitando se suspenda la demolición de las obras practicadas, en la fachada de la casa n.º 9 de la calle de Isabel II, interin se determine por peritos competentes, si son o no de consolidación, se acordó autorizarle para que las prosiga, trasladando los huecos que pretende, siempre que se obligue por si y por los sucesivos poseedores del inmueble, à colocar la fachada de dicha casa en la linea que le pertenece, cuando le corresponda bacerlo á alguna de las contiguas o inmediatas a ella.

Se aprobó el pliego de condiciones presentado por la Comisión de Obras públicas, para la subasta de adquisición de los adoquines necesarios para el empedrado de las vías públicas durante el corriente año económico y los dos sucesivos. El 9D Obionev

Se acordo que la Comisión expresada introduzca las modificaciones necesarias en el presupuesto que sirvió de base al pliego de condiciones para la subasta que resultó desierta por segunda vez de reconstrucción del tejado y techo del ala S. del exconvento del Carmen, a fin de anunciar otro remate. 1810000001 ua no

Se acordo pase á informe de la Comision de Hacienda la cuenta de higiene correspondiente al mes de Agosto último.

Se acordó que pasen à la Comisión de Hacienda los padrones de rótulos y toldos sujetos al impuesto municipal establecido en el naño económico de 1898-99, à fin de que informe acerca de las reclamaciones presentadas durante el plazo en que han estado expuestos al público.

Se acordó pagar las cuentas de los trajes recientemente confeccionados para los serenos (1) 6 nonsneb

Se acordó quedar enterados de dos cuentas de jornales y materiales, invertidos en la recomposición de los caminos de Torelló y Llumesanas.

Se acordó que los estados de la situación económica del Municipio, formados por el negociado de Contabilidad, pasen á la Comisión de Hacienda para su examen.

Se señaló la orden del día para la sesión ordinaria inmediata. Y se levantó la sesión,

Tiempo hace que se halla vacante en Ferrerías la plaza del Secretario del Ayuntamiento, y este acordó que se anunciara la vacante para ser provista por los trámites legales. Sin embargo pasan los días y las semanas, y el Señor Alcalde de Ferrerías no tiene á bien dar cumplimiento al acuerdo tomado por la corporación que preside.

Dicesenos que en la última sesión, propuso el Sr. Alcalde que el Ayuntamiento nombrara una comisión de su seno para que pasase á esta ciudad con el objeto de conferenciar con determinadas personas para resolver el asunto. Algunos concejales se opusieron à la pretensión del presidente, alegando con razón que nada tenía para que tratar el Ayuntamiento con personas extrañas á la población para elegir su secretario, y con tal motivo, no sabiendo el Sr. Alcalde por donde ni como sostener su proposición, abandonó su silla presidencial y terminó la sesión inesperadamente.

Todo lo que ocurre en Ferrerías es debido, en nuestro concepto, á que los habitantes de aquél pueblo están tan acostumbrados á ser dominados por los extraños, que les cuesta desprenderse de la tutela á que desde hace años se hallan sugetos.

Otros asuntos de mayor gravedad nos comunican de Ferrerías, de los que nos iremos sucesivamente ocupando.

(20:30)

Buena campaña se prepara este invierno en nuestro teatro Principal. Las noticias que hasta el presente hemos podido adquirir no pueden ser más halagüeñas.

Formará parte de la Empresa, figurando además como primer actor
y Director de la compañía dramática
D. Emilio Martínez, artista castellano, de buena escuela y que viene precedido de envidiable renombre.

El correo de ayer fué portador de algunas fotografías de la eminente primera actriz D. Eloisa Garrigós de Llorens, las que se hallan espuestas en el escaparate del establecimiento de D. Juan Rita, Calle Nueva.

Además el Sr. Gonzáles ha escrito á uno de sus amigos manifestándole su decisión de presentar al público mahonés dos compañías; al efecto tiene ya contratadas dos tiples y un tenor, ultimando los compromisos con los demás artistas para alternar las funciones dramáticas con zarzuelas, cuya novedad no podrá menos que darle muy buenos resultados. Los retratos vendrán el correo próximo.

Se activan hoy los trabajos para obtener una buena orquesta que deberá tocar en cuantas zarzuelas se representen.

Adelante, que por mucho pan nunca es mal año.

good al ch neces coinand

Tres son los buques que desde anoche han fondeado en este Lazareto con objeto de cumplir la correspondiente cuarentena.

Dos de éllos son de vela procedentes de Puerto Rico, y el otro el vapor italiano «Nina» que viene de Alejandría.

ile de le company barcelona.

Nuestro estimado amigo D. Gas. Bajo la intel par Melsión y su amantísima esposa, Rodriguez L lloran hoy la temprana muerte de su cia.

angelical hija Juanita, preciosa niña de diez meses de edad, fallecida en la noche última, á los que acompañamos en el justo dolor que les embarga por la pérdida de un ser tan querido, lo propio que á todos los demás de la familia.

Nuestro estimado amigo D. Juan Hernández Sanz ha sido ascendido y nombrado Alcaide Marchamador de la Aduana de Mahón. Felicitámosle.

D. José M. Domenech que desempeñaba dicha plaza, ha pasado al cuerpo de Obras públicas, obteniendo el cargo de sobrestante con destino á esta provincia.

Bastante concurrido vióse anoche el paseo de Isabel II, donde la música de Baleares estuvo tocando desde 9 à 11.

C-83 2-

-

Se ha establecido en Madrid, calle del Desengaño n.º 27, un nuevo Establecimiento francés de enseñanza con la denominación de «Lycée Français de Madrida, para alumnos internos y externos, y cuyo fin es la preparación á la 1.ª y 2.ª Enseñanza francesa y española, á toda clase de carreras comerciales, à examenes de entrada á las Escuelas de Ingenieros industriales, Ingenieros electricistas, Ingeros de Minas, Ingenieros de Montes, Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos y Escuela central de Francia, haciendo alternar estos estudios con el aprendizaje teórico y práctico de los idiomas Francés, Inglés, Alemán é Italiano.

Aquellos de nuestros lectores que deseen enterarse del Reglamento de dicho centro de Educación, pueden pasar por esta imprenta.

000

Un periódico asegura que en breve caerá el Gabinete portugués.

El actual estado de cosas, añaden los despachos, no puede prolongarse. De no modificarse el Gobierno sobrevendrian grandes acontecimientos.

COR

Los médicos catalanes opinan que el suero hasta ahora empleado para la curación de la peste babónica, no dá resultados satisfactorios.

auso

Se halla enfermo de algún cuidado el jefe de los socialistas españoles Pablo Iglesias.

Hemos recibido el número 6 de la importante revista «El Porvenir», que vé la luz en Palmá, la cual contiene el signiente sumario:

«Politica.-D. Damian Isern en el Centro Instructivo del obrero.-Plumazos, por Radamés.-Peste bubónica, por Jaime Font Monteros .- ... De tiempos pasados, dos cartas, por Santiago Vanrell.-Una interwiew con el Sr. Isern, por B .- Carta abierta, por Martin Pou.-La previsión del tiempo.-Periódicos y periodistas.-El aire respirable.—Notas científicas. Tesoros en el mar de las Antillas. -Al agua, patos, por E. C.-Septiembre. - A mis amigos de «El Porvenir», por Andrés Barcelo.-Nuestros vinos en Francia.-Cogida de Reverte. - Anuncios. nos, recomendance edicarmente el "Ex

También hemos recibido el cuaderno 104 de «La Perla Artistica», que bajo la inteligente dirección del señor Rodriguez Llorat vé la luz en Valen-

Tan importante revista ofrece á sus suscriptores preciosos díbujos para bordados en labores de señora, en gran tamaño, que una vez más no podemos ménos de recomendar su adquisición al bello sexo.

Para el domingo por la tarde y en la viña del conocido Cocinero Antonio tendra lugar un gran baile, y para los concurrentes se preparan escelentes comidas á precios económicos.

---

En el Casino El Consey tendrá lugar el domingo próximo un estraordicario baile, y en uno de sus intermedios se representará por varios aficionados el sorprendente espectaculo, «Las Figuras impalpables».

En el casino «El Isleño», el pròximo domingo por la noche se celebrará un lucido baile de sociedad.

101330

#### Noticias del ejército

100:00

Recompensas.—Se ha concedido al comandante de ingenieros don carlos Femenías Pons la cruz de María Cristina de primera clase en permuta de su actual empleo y en recompensa á su comportamiento en las operaciones de Ilo-Ilo.

Sueldos, haberes y gratificaciones.

—Se ha concedido el abono de la gratificación correspondiente á los doce años de efectividad que cuenta en su empleo el capitán de Ingenieros don Venancio Fuster Recio, destinado à la Comandancia de Ingenieros de Palma de Malloca.

Residencia. — Se ha dispuesto que el capitán de artillería don Juan Ortiz Esca, que se halla en situación de excedente en Córdoba, pase á trasladar su residencia en Mahón.

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra correspondiente al día 7 del actual, publica las siguientes defunciones de tropa ocurridas en el ejército de operaciones de la isla de Cuba: Damién Ribas Serra, natural de Lapuebla, Matías Boscana Vidal de Lluchmayor, Pedro Carreras Salord de Mahón, Quintín Manresa Alzamora de Felanig.

#### SECCIÓN OFICIAL

#### EDICTO

#### Don Juan Ginart Hernandez,

Recaudador de Contribuciones de la única zona de Menorca.

Hago saber: Que la Recaudación de las cuotas de la contribución territorial é Industrial correspondientes al primer trimestre de 1899-1900 tendrá lugar, en los pueblos de esta isla en los dias que á continuación se expresan.

Para conocimiento de los contribuyentes se hace saber que deben exigir del Recaudador el talón recibo firmado, único documento que justifica el pago. Asímismo se hace saber que transcurridos los días de cobranza señalados en este edicto para cada Distrito municipal, podrán los contribuyentes satisfacer sus cuotas sin recargo durante diez dias del mes de Octubre próximo, los cuales se anunciarán oportunamente, en el local de la Recaudación sito en Mahón calle de la Infanta n.º 12 desde las nueve de la mañana á la una de la tarde.

Alayor.—21 á 25 Septiembre. Ciudadela.—20 á 25 id.

Mahón.—26 á 1 Octubre Mercadal.—26 á 25 Septiembre

Lo que se anuncia en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 33 de la Instrucción de Recaudadores de 12 de Mayo de 1888.

Mahón 15 de Septiembre de 1899.— El Recaudador, Juan Ginart.

Nota. La cobranza de los pueblos de Ferrerías y Villa Carlos se anunciará á la mayor brevedad posible.

#### SOCIEDADES 1960M

lectoras, de los grandes almaces

### Sociedad Filantrópica

DEL CASINO CONSEY

Se convoca junta general ordinaria para el día diez y siete del actual á las once de la mañana para tratar de lo que está de manifiesto en el salón del Casino Consey.

Mahón 10 de Septiembre 1899.—Por acuerdo de la Junta Directiva, El Secretario, Lorenzo Morro.

#### 1899

Hoja del Calendario para mañana

## Setiembre 16 Sabado

Santos Cornelio papa y Cipriano obis-

Sale el Sol á las 5'18.—Pónese á las 5'45.

Luna: Sale 4'43 T .- Ponese 2'0 M.

# Sección Telegráfica

De baristo, Cuerpo strugado 5

(SERVICIO PARTICULAR)

Madrid 15, 10 m.

El ministro de Hacienda señor Villaverde ha prometido reducir el presupussto de las clases pasivas en una cantidad importante, sin disminuir los sueldos. Mediante un empréstito, el sindicato atenderá al pago de las mismas.

Madrid 15, 10 m.

En la Bolsa se han desmentido los rumores de haberse levantado partidas carlistas en las provincias Vascongadas.

Ha fallecido en Fitero (Galicia) el torero Pepete á consecuencia de una cogida.

Tranquilidad en Vizcaya.

#### Cotización Oficial

Madrid 14 Septbre.	, 4'00 t
4°, interior	63'65
- exterior	69.90
Amortizable, Cubas 1886.	00.00
Cubas 1886	72'15
1890	69 10
Banco España 3.502	The Control of the Co
	312:00
	à 23°25
Londres id. 31'11'	a 00.00

#### Banco de Mahón

COTIZACIONES LOCALES

120 S	Din.	Pap.
Industrial Mahonesa	60.00	75'00
Banco de Mahón	36'00	00.00
Eléctrica Mahonesa.	00,00	40'00
Soc.gen. Alumbrado	101'00	00.00
Maritima	87'00	00.00
Maquinista Naval	00,00	100'00
Oblig. municipales	66.00	70'00
Mahon 14 Set	iembre	1899.
U.S. Shured in Contract Const.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	



Modelos exclusivos para nuestras lectoras, de los grandes almacenes de EL SIGLO, Barcelona: (1)



Traje para señorita

De batista. Cuerpo arrugado y ca-

(1) Aquellas de nuestras lectoras que deseen detalles de los modelos de la presente revista, pueden escribir á la sección de confecciones de los Grandes almacenes de EL SIGLO, Barcelona, y recibirán gratis inmediata contestación.

Can importante revisia caller. nesú adornado con cordones formando tres tiras horizontales. De este mismo canesu se forma el cuello. Debajo del canesú y formando los angulos que se ven en el dibujo, se colocan dos cintas iguales á la que se destine pare sujetar la cinture. Mangas rectas con un pequeño bollo en los hombros y falda acampanada.



Modelo para otoño eh onodu le obinendos de ek-

De pañete. Cuerpo con solapas bor dadas y por debajo de ellas un biés de terciopelo abrochado con seis bo tones fantasia, que cubre el delantero del cuerpo, concluyendo en punta

de Paima de Malloca.

angellest blig Juanita, precional nilla más abajo de la cintura. Peto y cuello de seda. Mangas estrechas; falda acampanada y adornada de bieses de paño con vivos de terciopelo.

# 27, Anuncivay, 27.—MAHON.

Primera enseñanza; segunda enseñanza. -Estudio y preparación para el grado de Bachiller y para carreras universitarias, especiales y civiles.—Idio. mas: francés, inglés, italiano y aleman.-Clase especial de lenguas orien tales.—Asignaturas de aplicación: ca ligrafia, música, dibujo y pintura.-Estudios superiores de Matemáticas.

El dia 1. de Octubre se abrira el curso oficial para los distintos estudios arriba citados, en cuyo día á las 4 de la tarde tendrá jugar la repartición de los Premios v Diplomas nonoríficos á los alumnos que demostraron su idoneidad en los examenes de fin de curso.

og annadeans eb sepualla Dirección.

NOTA: Signiendo la costumbre establecida en dicho Centro de Ensenanza, el día 30 del corriente mes se concedera cierro número de matriculas gratuítas para alumnos pobres en la forma siguiente: saalo abot a lathnagas y es

119 129 Dorantez la isegunda quincena de este mes estará abierta la inscripción para los alumnos que aspiren á élla.

2.º Podrán aspirar a la matrícula gratuita de 1.º ensenanza todos aquellos alumnos que no pudiendo pagar mensualidad alguna presenten una solicitud en papel de oficio y firmada por el padre ó tutor a la cual acompañe la papecon el aprondizaje teórico y práctic

da para su exame. leta de «Pobre de solemnidad» firmada por el respectivo Alcalde de Barrio

3.º Podrán aspirar à la matricula gratuita de 2.ª enseñanza, todos los alumnos que la tienen concedida por el Muy Ilustre Ayuntamiento para el Instituto de 2.ª Enseñanza sin presentar instancia en Ferrerus la plaza del Sacreter

Se compran pagandose al contado en el establecimiento LA COLONIAL, Plaza del Carmen, n.º113. Malf .12 la osugora,

Horno Calle Del Carmen 39. Elaboración de pan y panecillos (cocks) con harinas de trigo del país, sin mezcla alguna.

En este establecimiento desde HOY regirán los siguientes precios:

Pan 1.ª mahonés á ptas. 0'38 kilog. y tiendas à 0'36.

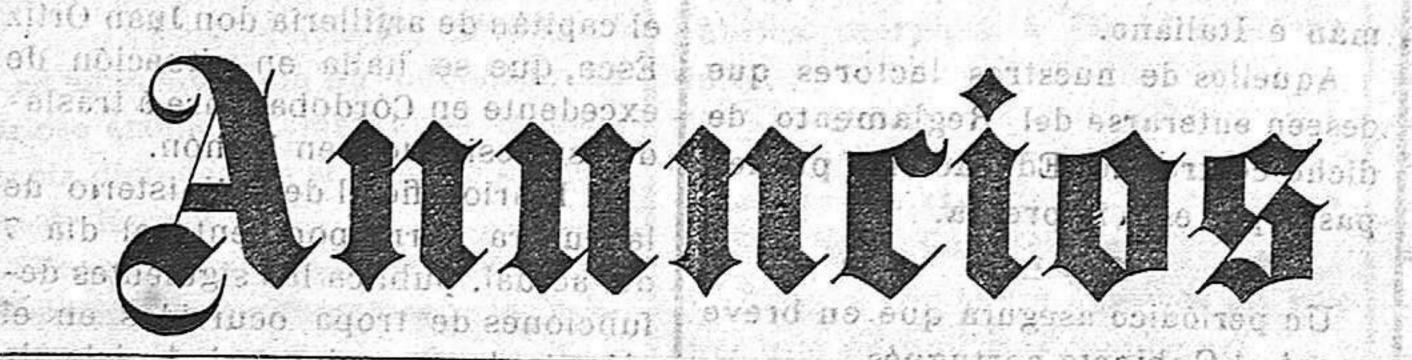
Pan 2.ª id. a 0'36 id. y 0'34 id. Cocks, sin variación. une cobidob

Nota.—El pan va marcado con el n. 6.76. ob 158 o soberdauleous and por los extranos, que les cuesta de



nor Villaverde ha prometide ducir el presupussi ADMINISTRACIÓN: calle Nueva n.º 25 IMPRENTA: Cane de San José 69

Madrid 15, 10 m.



lerno en nuesuro lemiro

SE ADMITENCIOU EN

que nos iremos succesivamente ocu

toda clase de trabajos tipográficos y de encuadernación.

En la acreditada Bollería Mahonesa de Bernardo Pons, calle de la Iglesia n.º 38, en Villa-Cárlos, se encontrarán todos los domingos y días festivos los tan esquisitos como renombrados Buñuelos.

N.º 38, Calle de la Iglesia, n.º 38.

# Centro Instructivo Nocturno

Lecciones de primera enseñanza completa para ambos sexos

Para conocimiento de los contribuyen- § conocimiento de los fondistados en estados en entra en estados en entra en estados en estados en estados en estados en estados en entra en estados en estados en estados en estados en entra en estados en estados en estados en entra en estados en entra en estados en estados en entra en estados en entra entra en entra en entra en entra entra en entra en entra entra en entra entra en entra entra en entra en entra entra en entra entra entra en entra en Enseñanza teórico-práctica de Teneduría de Libros por partida doble y cálculo mercantil.

Horas de clase de 7 à 9 noche.

Honorarios módicos: y especiales para obreros.

Para mas informes: Gracia 43, 1.º Mahón.—J. Rejas.



# ispol is ne istuemanuitogo nere: SANDALO PIZA

MIL PESETASO . LOLL DOLLE

de presente Capsulas de sandalo mejores que las del be. Pire de Benselona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS, Premiado con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888, Gran Concurso de Paris de 1895 y Gran premio en la de Suez de 1896. Diez y nueve años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca. Varias corporaciones científi ces y renombrades prácticos diariamente las prepscriben, reco-nociendo ventaja sobre todos sus similares.—Frasco, 14 rs.

NO FLARSE DE IMITACIONES. PEDID

# D. Emilio Martinez, artista castella. Tos despachos, no phede protesparse, desta postella Vidal de Liuchinayor, Pedro Zosala de Liuchina de Liuchina de Manda de Relabis. Adult de Liuchina Vidal de Liuchina de Liuchina de Manda de Relabis. Adult de Liuchina Vidal de Liuchina de Manda de Relabis. Adult de Liuchina Vidal de Liuchina de Manda de Relabis. Adult de Liuchina Vidal de Liuchina de Manda de Relabis. Adult de Liuchina Vidal de Liuchina

JAIME I, 2,—BARCELONA

Consulta de II á I ó por escrito

#### Pildoras orientales

Ninguna familia debe permanecer sin estas benéficas "Píldoras", cuyo uso está tan generalizado, por la facilidad con que limpia el cuerpo de los malos humores, sin causar el menor dolor ni la más pequeña irritación. Téngase siempre á mano una dósis de estas pildoras sin rival y se destruye al momento en su origen todo germen de enfermedad. Constituyen el unico purgante que se puede tomar á todas horas; puede graduarse como se quiera, y que jamás puede perjudicar. Son, en fin, cuando nunca se está sin ellas, garantía absoluta de la más perfecta salud. Compuestas exclusivamente de vegetales

son inofensivas, y tomadas de la manera que indica el opusculo que las acompaña constituyen el más eficaz remedio para todas las enfermedades nerviosas y sanguíneas en especial las del corazón, de estómago, histéricas, gota, herpes, dolores, catarro, reuma, palpitaciones, irregularidades en las funciones de la mujer y otras muchas enfermedades crónicas que constituyen una mala salud.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia plaza de la Constitución, esquina à la calle de Jaime I, en Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

#### Contra los herpes

v demás humores así internos como externos, recomendamos eficazmente el "Extracto Anti-Herpético de Dulcamara", compuesto por el Doctor Casasa, reconocido en todas partes como el único remedio que los cura pronto y radicalmente sin que jamás den señales de haber existido.

Rodriguez L'orst vé la luz au Valen

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia, plaza de la Constitución, esquinaà la calle de Jaime I, en Barcelona. Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

eleburazeliusm segimie sus eb con k

## Enfermedades secretas

"Venéreo y Sifilis" en todos sus grados y formas, así recientes como crónicas. Su curación es pronta, radical y segura por medio del "Antivenereo del Doctor Casasa", exclusivamente vejetal, sin necesidad del mercurio ni otras preparaciones perjudiciales. Purgaciones, llagas, bubones, estrecheces y demás afecciones por crónicas que sean, desaparecen pronto y bien con el inimitable depurativo del Doctor Casasa. Il 19110100

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia, plaza de la Constitución, esquina á la calle de Jaime I, en Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacénticos de España y América.

### Cuantos padezcan de la boca

Dolor de muelas, caries, flojedad de sangre o descarne de las encias, fluxiones, sarro, escorbuto, tumores, úlceras de la boca, dientes movibles, sensaciones producidas por el calor ó el frío, mal aliento, etc., deben usar el "Elixir dentifrico Saint-Servaint

Unico que pone y conserva la boca limpia, hermosa, sana y fuerte hasta á los que más

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia, plaza de la Constitución, esquina á la calle de Jaime I, en Barcelona.

Depositarios: todos los principales tarmacéuticos de España y América.

par Moision y su amautisima esposa,

Imprenta de Bernardo Fábregues.